

ROZHODNUTÍ RADY PŘIDRUŽENÍ EU-MAROKO č. 1/2008

ze dne 26. listopadu 2008

o zřízení Výboru pro celní spolupráci, přijetí jednacího řádu skupiny pro hospodářský dialog a změně jednacích řádů některých podvýborů Výboru pro přidružení

(2009/21/ES)

RADA PŘIDRUŽENÍ,

s ohledem na Evropsko-středomořskou dohodu zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Marockým královstvím na straně druhé⁽¹⁾ (dále jen „dohoda o přidružení“),

s ohledem na rozhodnutí Rady přidružení EU-Maroko č. 1/2003 ze dne 24. února 2003 o zřízení podvýborů Výboru pro přidružení⁽²⁾, a zejména na čtvrtý pododstavec jediného článku uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na doporučení Rady přidružení EU-Maroko č. 1/2005 ze dne 24. října 2005 o provedení akčního plánu EU-Maroko⁽³⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Zvyšuje se komplexnost vztahů mezi EU a Marokem, která je důsledkem provádění dohody o přidružení a akčního plánu EU-Maroko přijatého v rámci politiky sousedství.

(2) Obě strany jsou odhodlány dále prohlubovat své vztahy a otevřít pro tyto vztahy nové perspektivy.

(3) Je třeba sledovat provádění priorit partnerství a sbližování právních předpisů. Pravomoci Evropské unie vymezují rámec, na základě kterého se mohou vztahy a spolupráce se zeměmi Středomoří rozvíjet s ohledem na celkovou soudržnost a vyrovnanost Barcelonského procesu.

(4) Rozhodnutím Rady přidružení EU-Maroko č. 2/2005 ze dne 18. listopadu 2005, kterým se mění protokol č. 4

o definici pojmu „původní produkty“ a o metodách správní spolupráce k Evropsko-středomořské dohodě⁽⁴⁾, se zrušil odkaz na Výbor pro celní spolupráci. Je tedy třeba pro fungování Výboru pro celní spolupráci vytvořit nový právní základ.

(5) Článek 84 dohody o přidružení stanoví, že budou zřízeny pracovní skupiny nebo orgány nezbytné pro provádění dohody.

(6) Ustanovení čl. 44 písm. a) dohody o přidružení ustavilo hospodářský dialog mezi Evropskou unií a Marokem. Je třeba přijmout jednací řád skupiny pro hospodářský dialog.

(7) Z dohody o akčním plánu EU-Maroko sousedství vyplynuly nové oblasti dialogu a spolupráce. Tyto oblasti nejsou všechny pokryty prostřednictvím podvýborů zřízených rozhodnutím Rady přidružení č. 1/2003.

(8) Je třeba zajistit, že všechna témata dohody o přidružení a akčního plánu EU-Maroko sledují příslušné podvýbory,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Při Výboru pro přidružení se zřizuje Výbor pro celní spolupráci EU-Maroko, jehož úkolem je sledovat provádění dohody o přidružení a akčního plánu EU-Maroko, který byl dohodnut v rámci politiky sousedství, zajišťovat správní spolupráci s cílem uplatňování protokolu č. 4 k dohodě o přidružení a vykonávat veškeré další úkoly v celní oblasti, které mu mohou být svěřeny.

Jednací řád Výboru pro celní spolupráci je obsažen v příloze I.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 70, 18.3.2000, s. 2.

⁽²⁾ Úř. věst. L 79, 26.3.2003, s. 14.

⁽³⁾ Úř. věst. L 285, 28.10.2005, s. 49.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 336, 21.12.2005, s. 1.

Výbor pro celní spolupráci pracuje na základě zmocnění Výboru přidružení, kterému po každém zasedání podává zprávu. Výbor pro celní spolupráci nemá rozhodovací pravomoc. Může nicméně podávat doporučení s cílem usnadnit řádné provádění dohody o přidružení a předkládat Výboru pro přidružení návrhy. Tato doporučení a návrhy se přijímají vzájemnou dohodou.

Výbor pro přidružení přijímá veškerá další opatření nezbytná pro zajištění řádného fungování výboru a informuje o nich Radu přidružení.

Článek 2

Přijímá se jednací řád skupiny pro hospodářský dialog, který byl ustaven čl. 44 písm. a) dohody o přidružení. Jednací řád je obsažen v příloze II.

Skupina pro hospodářský dialog pracuje na základě zmocnění Výboru přidružení, kterému po každém zasedání podává zprávu. Skupina nemá rozhodovací pravomoc. Může nicméně předkládat Výboru pro přidružení doporučení.

Výbor pro přidružení přijímá veškerá další opatření nezbytná pro zajištění řádného fungování skupiny a informuje o nich Radu přidružení.

Článek 3

Seznamy témat, kterými se zabývají podvýbory Výboru pro přidružení č. 1 „Vnitřní trh“, č. 2 „Průmysl, obchod a služby“, č. 3 „Doprava, životní prostředí a energetika“, č. 4 „Zemědělství a rybolov“ a č. 5 „Spravedlnost a bezpečnost“, jak jsou uvedeny v příloze II bodě 3 jednacích řádů podvýborů přijatých rozhodnutím Rady přidružení č. 1/2003, se mění v souladu s přílohou III tohoto rozhodnutí.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 26. listopadu 2008.

Za Radu přidružení
předseda
M. NICOLAIDIS

PŘÍLOHA I

JEDNACÍ ŘÁD VÝBORU PRO CELNÍ SPOLUPRÁCI EU-MAROKO**1. Složení a předsednictví**

Výbor pro celní spolupráci EU-Maroko (dále jen „výbor“) tvoří zástupci Evropské komise, kterým jsou nápomocní odborníci z celní oblasti z členských států a zástupci z celní oblasti (nebo jiní zástupci vlády) Maroka. Výboru střídavě předsedá zástupce celních orgánů Maroka a zástupce Evropského společenství.

2. Úloha

Výbor pracuje na základě zmocnění Výboru pro přidružení, kterému po každém zasedání podává zprávu. Výbor nemá rozhodovací pravomoc. Může však podávat návrhy Výboru pro přidružení.

3. Témata

Výbor posuzuje provádění dohody o přidružení a akčního plánu EU-Maroko přijatého v rámci politiky sousedství, pokud jde o veškeré otázky z celní oblasti. Zejména hodnotí pokrok při sbližování, provádění a uplatňování právních předpisů. Případně projednává spolupráci v oblasti veřejné správy. Výbor přezkoumává veškeré problémy, které mohou vyvstat v celní oblasti (zejména týkající se pravidel původu, obecných celních postupů, celní nomenklatury, celní hodnoty zboží, sazebních režimů, celní spolupráce), a případně navrhuje opatření, která je třeba přijmout. Na žádost Výboru pro přidružení se výbor může zabývat i jinými tématy, včetně horizontálních otázek.

Výbor se na svém zasedání může zabývat otázkami týkajícími se jedné, více nebo všech otázek z celní oblasti.

4. Sekretariát

Úředník Evropské komise a úředník marocké vlády jednají společně jako stálí tajemníci výboru.

Těmto tajemníkům se předávají veškerá sdělení týkající se výboru.

5. Zasedání

Zasedání výboru se konají vždy, když to vyžadují okolnosti, nejméně však jednou ročně. Zasedání může být svoláno na základě žádosti jedné nebo druhé strany, jejíž tajemník předá žádost druhé straně. Po obdržení žádosti o zasedání výboru odpoví tajemník druhé strany ve lhůtě patnácti pracovních dní.

V mimořádně naléhavých případech může být zasedání výboru svoláno v kratší lhůtě, na které se obě strany dohodnou. Všechny žádosti o svolání zasedání musí být předány písemně.

Každé zasedání výboru se koná v den a na místě, na kterých se obě strany dohodnou.

Zasedání svolá za každou stranu příslušný tajemník na základě dohody s předsedou. Před každým zasedáním je předseda informován o plánovaném složení delegace každé strany.

Se souhlasem obou stran může výbor přizvat na svá zasedání jiné zástupce z příslušných technických oddělení obou stran nebo zástupce přidružené pro horizontální otázky a rovněž odborníky, aby mohli poskytnout výboru specifické informace.

6. Pořad jednání

Všechny žádosti o zařazení bodů na pořad jednání výboru se podávají tajemníkům výboru.

Předseda vypracuje pro každé zasedání předběžný pořad jednání. Tajemník výboru ho předá druhé straně nejpozději deset dní před začátkem zasedání.

Předběžný pořad jednání obsahuje body, ke kterým tajemníci obdrželi žádosti o jejich zařazení nejpozději patnáct dní před začátkem zasedání. Podklady musí obě strany obdržet nejméně sedm dní před začátkem zasedání. Se souhlasem obou stran mohou být tyto lhůty zkráceny pro zohlednění zvláštních případů nebo neodkladných záležitostí.

Na začátku každého zasedání schválí výbor pořad jednání.

7. Zápis

Zprávu z jednání sepíše a schválí oba tajemníci po ukončení každého zasedání. Tajemníci výboru předají kopii zprávy včetně návrhů výboru tajemníkům a předsedovi Výboru pro přidružení.

8. Veřejnost jednání

Není-li rozhodnuto jinak, jsou zasedání výboru neveřejná.

PŘÍLOHA II

JEDNACÍ ŘÁD SKUPINY PRO HOSPODÁŘSKÝ DIALOG EU-MAROKO**1. Složení a předsednictví**

Skupinu pro hospodářský dialog (dále jen „skupina“) tvoří zástupci Evropské komise a zástupci vlády Maroka a společně ji předsedají obě strany. Členské státy jsou o zasedáních skupiny informovány a jsou na tato zasedání zvány.

2. Úloha

Skupina je fórem pro diskusi, konzultace a sledování. Pracuje na základě zmocnění Výboru pro přidružení, kterému po každém zasedání podává zprávu. Skupina nemá rozhodovací pravomoc. Může však podávat návrhy Výboru pro přidružení.

3. Témata

Skupina je fórem pro diskusi o makroekonomických otázkách. Rovněž posuzuje provádění dohody o přidružení a akčního plánu EU-Maroko přijatého v rámci politiky sousedství, především v níže vyjmenovaných odvětvích, zejména pokud jde o pokrok při sbližování, provádění a uplatňování právních předpisů. V případě potřeby posuzuje spolupráci v oblasti veřejné správy. Skupina projednává veškeré problémy, které mohou vyvstat v níže uvedených oblastech, a případně navrhuje opatření, která je třeba přijmout.

- a) Makroekonomický rámec
- b) Strukturální reformy
- c) Finanční sektor a kapitálový trh (makroekonomické aspekty)
- d) Pohyb kapitálu a běžných plateb
- e) Správa a kontrola veřejných financí
- f) Daně
- g) Statistika

Tento seznam není vyčerpávající a Výbor pro přidružení k němu může připojit další témata včetně horizontálních otázek.

Skupina se na svém zasedání může zabývat otázkami týkajícími se jednoho, více nebo všech výše uvedených odvětví.

4. Sekretariát

Úředník Evropské komise a úředník marocké vlády jednají společně jako stálí tajemníci skupiny.

Těmto tajemníkům se předávají veškerá sdělení týkající se skupiny.

5. Zasedání

Zasedání skupiny se konají vždy, když to vyžadují okolnosti, nejméně však jednou ročně. Zasedání může být svoláno na základě žádosti jedné nebo druhé strany, jejíž tajemník předá žádost druhé straně. Po obdržení žádosti o zasedání odpoví tajemník druhé strany ve lhůtě patnácti pracovních dní.

V mimořádně naléhavých případech může být zasedání skupiny svoláno v kratší lhůtě, na které se obě strany dohodnou. Všechny žádosti o svolání zasedání musí být předány písemně.

Zasedání skupiny se konají střídavě v Bruselu a v Rabatu v den, na kterém se obě strany dohodnou.

Zasedání svolává za každou stranu příslušný tajemník na základě dohody s předsedou. Před každým zasedáním je předseda informován o plánovaném složení delegace každé strany.

Se souhlasem obou stran může skupina přizvat na svá zasedání odborníky, aby mohli poskytnout specifické informace.

6. Pořad jednání

Všechny žádosti o zařazení bodů na pořad jednání skupiny se podávají tajemníkům skupiny.

Spolupředsedové vypracovávají střídavě pro každé zasedání předběžný pořad jednání. Tajemník skupiny ho předá druhé straně nejpozději deset dní před začátkem zasedání.

Předběžný pořad jednání obsahuje body, ke kterým tajemníci obdrželi žádosti o jejich zařazení nejpozději patnáct dní před začátkem zasedání. Podklady musí obě strany obdržet nejméně sedm dní před začátkem zasedání. Se souhlasem obou stran mohou být tyto časové lhůty zkráceny pro zohlednění zvláštních případů nebo neodkladných záležitostí.

Na začátku každého zasedání schválí skupina pořad jednání.

7. Zápis

Zprávu z jednání sepíše a schválí oba tajemníci po ukončení každého zasedání. Tajemníci skupiny předají kopii zprávy včetně návrhů skupiny tajemníkům a předsedovi Výboru pro přidružení.

8. Veřejnost jednání

Není-li rozhodnuto jinak, jsou zasedání skupiny neveřejná.

PŘÍLOHA III

A. JEDNACÍ ŘÁD PODVÝBORU EU-MAROKO č. 1 „VNITŘNÍ TRH“

Seznam odvětví, jimiž se podvýbor zabývá, uvedený v bodě 3 „Témata“ přílohy II rozhodnutí Rady přidružení č. 1/2003, se nahrazuje tímto:

- „a) Standardizace, certifikace, posuzování shody a tržní dohled (aspekty, které nesouvisí s obchodními dohodami v těchto oblastech)
- b) Hospodářská soutěž a státní podpory
- c) Práva duševního, průmyslového a obchodního vlastnictví
- d) Veřejné zakázky
- e) Ochrana spotřebitele
- f) Služby (regulatorní otázky) včetně poštovních a finančních služeb
- g) Právo společností a právo usazování“.

B. JEDNACÍ ŘÁD PODVÝBORU EU-MAROKO č. 2 „PRŮMYSL, OBCHOD A SLUŽBY“

Seznam odvětví, jimiž se podvýbor zabývá, uvedený v bodě 3 „Témata“ přílohy II rozhodnutí Rady přidružení č. 1/2003, se nahrazuje tímto:

- „a) Průmyslová spolupráce a politika podnikání
- b) Obchodní problematika
- c) Obchod se službami a právo usazování
- d) Cestovní ruch a řemeslná výroba
- e) Příprava obchodních dohod o technických pravidlech, standardizaci, normách a posuzování shody
- f) Ochrana údajů
- g) Obchodní statistiky“.

C. JEDNACÍ ŘÁD PODVÝBORU EU-MAROKO č. 3 „DOPRAVA, ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ A ENERGETIKA“

Seznam odvětví, jimiž se podvýbor zabývá, uvedený v bodě 3 „Témata“ přílohy II rozhodnutí Rady přidružení č. 1/2003, se nahrazuje tímto:

- „a) Doprava: zejména modernizace a rozvoj infrastruktury, posílení zabezpečení a bezpečnosti všech způsobů dopravy, kontrola a správa přístavů a letišť, zlepšení multimodálního systému, včetně otázky interoperability.
- b) Životní prostředí: zejména posílení kapacit v oblasti správy životního prostředí, z institucionálního a právního hlediska, posílení boje proti různým formám znečištění; podpora začlenění ochrany životního prostředí mezi prioritní oblasti evropsko-středomořského partnerství za účelem trvale udržitelného rozvoje; provádění národních programů ochrany životního prostředí, zejména těch, které se týkají nakládání s tekutými a tuhými odpady; posílení regionální a mezinárodní spolupráce, zejména v oblasti změn klimatu.
- c) Energetika: zejména modernizace a rozvoj infrastruktury, bezpečnost a zabezpečení infrastruktur a přepravy energie, řízení poptávky, podpora energie z obnovitelných zdrojů, výzkum a spolupráce, pokud jde o výměnu údajů.“

D. JEDNACÍ ŘÁD PODVÝBORU EU-MAROKO č. 5 „ZEMĚDĚLSTVÍ A RYBOLOV“

Seznam odvětví, jimiž se podvýbor zabývá, uvedený v bodě 3 „Témata“ přílohy II rozhodnutí Rady přidružení č. 1/2003, se nahrazuje tímto:

- „a) Zemědělské produkty a rybolov
- b) Zemědělská spolupráce a rozvoj venkova
- c) Zpracované zemědělské produkty
- d) Veterinární a rostlinolékařské záležitosti
- e) Právní předpisy použitelné na směnu těchto produktů“.

E. JEDNACÍ ŘÁD PODVÝBORU EU-MAROKO č. 6 „SPRAVEDLNOST A BEZPEČNOST“

Seznam odvětví, jimiž se podvýbor zabývá, uvedený v bodě 3 „Témata“ přílohy II rozhodnutí Rady přidružení č. 1/2003, se nahrazuje tímto:

- „a) Spolupráce v oblasti spravedlnosti
 - b) Justiční spolupráce v civilních a trestních věcech
 - c) Spolupráce v boji proti organizovanému zločinu, včetně obchodování s lidmi, obchodování s drogami, terorismu, korupce a legalizace výnosů trestné činnosti
 - d) Policejní spolupráce“.
-